

Haus- und Benutzerordnung (HBO)

§1 Gegenstand

1.1 Die Augsburger Schwabenhallen Messe- und Veranstaltungsgesellschaft mbH, nachfolgend ASMV genannt, übt das Hausrecht im gesamten Messegelände aus.

1.2 Die Haus- und Benutzungsordnung (nachfolgend HBO) gilt für alle Personen, die sich – gleich aus welchem Grund – im Messegelände (nachfolgend Besucher) aufhalten.

1.3 ASMV ist berechtigt, von ihrem Hausrecht Gebrauch zu machen, wenn ein Verstoß gegen die Haus- und Benutzungsordnung für das Messegelände vorliegt oder wenn das Hausrecht der ASMV in anderer Weise verletzt wird.

1.4 Zuwiderhandlungen gegen die HBO können zu einem sofortigen Verweis, einem Ausschluss von der Veranstaltung, zu einem Hausverbot, Strafverfolgung und/oder Schadenersatzforderung ohne jegliche Erstattung des Eintrittsgeldes führen. ASMV ist berechtigt, von jedem, der entgegen den hier getroffenen Regelungen handelt, eine Strafe in Höhe von bis zu 150,00 EUR zu verlangen.

§2 Zutritt

2.1 Der Hallen- und Freigeländebereich des Messegeländes ist nicht öffentlich zugänglich.

2.2 Zu den Veranstaltungen haben nur die Besucher Zutritt, die von der ASMV bzw. dem jeweiligen Veranstalter zugelassen sind. Bei Veranstaltungen der ASMV dürfen sich nur diejenigen Besucher im Hallen- und Freigeländebereich des Messegeländes aufhalten, die einen gültigen Aussteller- oder Dienstaussweis oder eine gültige Eintrittskarte vorweisen können.

2.3 Besucher von Veranstaltungen haben nur während der Öffnungszeiten der Veranstaltungen Zutritt zum Hallen- und Freigeländebereich und müssen mit dem Ende der Öffnungszeiten den Hallen- und Freigeländebereich verlassen. Während der Nachsperrzeit dürfen sich im Hallen- und Freigeländebereich nur Personen mit besonderer Erlaubnis der ASMV aufhalten.

2.4 Für den Zutritt von betriebsfremden Besucher zu den Verwaltungsbereichen, technischen Betriebsräumen aller Art ist eine Genehmigung von ASMV Voraussetzung.

2.5 Während der Laufzeit von Veranstaltungen beginnt die Nachsperrzeit eine Stunde nach Veranstaltungsende und dauert bis eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn. Während der veranstaltungsfreien Zeit beginnt die Nachsperrzeit um 19:00 Uhr und endet um 08:00 Uhr. Die ASMV behält sich Sonderregelungen insbesondere für die Auf- und Abbauzeiten vor.

2.6 Der Zutritt und der Aufenthalt von Kindern und Jugendlichen erfolgt gemäß dem Jugendschutzgesetz (JSchG).

2.7 Die für das Messegelände geltenden Technischen Richtlinien (TRL) sind in ihrer jeweiligen Fassung verbindlich

§3 Verhalten auf Veranstaltungen

3.1 Das Fotografieren, Filmen, Anfertigen von Ton- und Videoaufnahmen sowie von Zeichnungen insbesondere von Ausstellungsständen und Ausstellungsstücken ist im Hallen- und Freigeländebereich nicht gestattet. Eine Ausnahme von diesem Verbot kann nur schriftlich von der ASMV oder dem Veranstalter erteilt werden.

3.2 Das Verbot nach § 3 Nr. 1 gilt nicht für ASMV selbst, sowie Presseorgane und Fernsehanstalten, die im Hallen- und Freigeländebereich im Rahmen ihrer allgemeinen Berichterstattung tätig werden.

Facility Rules of Conduct

§1 Subject

1.1 As the owner of the facility, Augsburgische Schwabenhallen Messe- und Veranstaltungsgesellschaft mbH (“ASMV”) has the right to allow or refuse entry at its discretion and exercises this right throughout the entire site.

1.2 The Facility Rules of Conduct apply to everyone who spends any amount of time – for any reason whatsoever – at the site (“visitors”).

1.3 In the event of a violation of the Facility Rules of Conduct or other infringement of ASMV’s right to exercise control over the premises, ASMV is entitled to take enforcement measures.

1.4 Violations of the Facility Rules of Conduct may result in the offending party being immediately expelled, being banned from the event, being banned from returning to the venue, criminal prosecution and/or claims for damages without reimbursement of any portion of the entry fee. ASMV has the right to demand that any party acting in violation of these rules pay a fine of up to EUR 150.00.

§2 Entry

2.1 The halls and outdoor areas of the site are not open to the public.

2.2 Only visitors granted entry by ASMV or the respective event organizer will be allowed to attend events. Where ASMV is the event organizer, only visitors who can show a valid exhibitor badge, service ID, or ticket for admission will be allowed in the halls and outdoor areas of the site.

2.3 Visitors to an event may only enter the halls and outdoor areas during the opening hours of the event and must leave the halls and outdoor areas by the closing time of the event. While the event is closed for the night, only those individuals who have special permission from ASMV are allowed in the halls and outdoor areas.

2.4 Visitors who are not employees may only enter administrative areas or technical control rooms of any kind with permission from ASMV.

2.5 While events are ongoing, the facility will be officially closed for the night starting one hour after the event’s closing time, and will remain closed until one hour before the event’s opening time. When no events are being held, the facility will be closed for the night starting at 7:00 p.m. and will remain closed until 8:00 a.m. ASMV reserves the right to impose special rules, in particular for set-up and tear-down times.

2.6 Children and young persons will be allowed to enter and spend time on site in accordance with the German Youth Protection Act (Jugendschutzgesetz, JSchG).

2.7 The rules in the most recent edition of the facility’s Technical Manual are binding.

§3 Conduct at Events

3.1 Taking photos, filming, making audio and video recordings, and sketching – especially of stands and items on display – are not permitted in the halls or outdoor areas. An exemption can only be granted by ASMV or the event organizer and it must be in writing.

3.2 The ban described in §3 no. 1 does not apply to ASMV, or members of the press or television networks engaging in their general reporting activities in the halls and outdoor areas.

3.3 Distributing printed materials, affixing advertising stickers, posters, and using advertising media without authorization are not permitted in the halls and outdoor areas unless ASMV

3.3 Das Verteilen von Druckschriften, sowie das Anbringen von Werbeaufklebern, Plakaten und die unbefugte Benutzung von Werbeträgern im Hallen- und Freigeländebereich ist ohne vorherige schriftliche Einwilligung durch die ASMV nicht gestattet. Für Aussteller gilt eine gesonderte Regelung, die sich ausschließlich auf den Ausstellungsstand bezieht.

3.4 Besuchern von Veranstaltungen im Messegelände ist es nicht gestattet, für eigene oder fremde Zwecke zu werben. Besuchern ist es ferner untersagt, auf Veranstaltungen aus welchen Gründen auch immer zum Boykott aufzurufen oder Kundgebungen irgendwelcher Art, wie z. B. politische, religiöse oder weltanschauliche Kundgebungen, durchzuführen.

3.5 Jeder Besucher hat sich so zu verhalten, dass kein anderer geschädigt, gefährdet oder mehr als nach den Umständen unvermeidbar behindert oder belästigt wird.

§4 Recht am eigenen Bild

4.1 Auf die Fertigung von Fotografien, Film-, Video- und Tonaufnahmen durch die ASMV oder beauftragte Dritte zum Zweck der Berichterstattung, Werbung und Dokumentation wird hingewiesen.

4.2 Durch das Betreten des Geländes erklären die Besucher ihr Einverständnis mit vorgenannten Zwecken (Art. 6 Abs. 1 lit. F DSGVO). Der Besucher kann der Nutzung seiner Daten unter datenschutz@messeaugsbu rg.de widersprechen.

§5 Verkehrsordnung

5.1 Das Befahren des Messegeländes mit Kraftfahrzeugen ist ausschließlich mit einer erteilten Einfahrerlaubnis gestattet. Die ASMV ist berechtigt, die Erteilung von Einfahrerlaubnissen oder Passierscheinen von der Zahlung eines Entgeltes abhängig zu machen.

5.2 Während der Auf- und Abbauphase von Veranstaltungen ist das Einfahren in die Beschickungshöfe des Messegeländes lediglich zum Be- und Entladen erlaubt.

5.3 Die Einfahrerlaubnis ist deutlich sichtbar hinter der Windschutzscheibe des betreffenden Fahrzeuges anzubringen. Der Fahrer eines mit einer Einfahrerlaubnis ausgestatteten Fahrzeuges hat sich strikt an die Regelungen zu halten, die sich aus dem Einfahrtausweis oder dem Passierschein ergeben. Er gilt nur für das Fahrzeug, für das er ausgestellt worden ist.

5.4 Die ASMV behält sich vor, Laderäume von Kraftfahrzeugen bei der Ein- bzw. Ausfahrt auf das Betriebsgelände der ASMV auf den Inhalt zu überprüfen.

5.5 Das Befahren des Geländes mit Kraftfahrzeugen aller Art erfolgt auf eigene Gefahr.

5.6 Die erlaubte Höchstgeschwindigkeit beträgt 20km/h. Soweit während Veranstaltungen das Befahren des Geländes gestattet wird, darf nur Schrittgeschwindigkeit gefahren werden. Auf Fußgänger ist größte Rücksicht zu nehmen.

5.7 Das Befahren des Messegeländes mit Rollschuhen, Inlineskater, Skateboards, Kickboards, Tretrollern, Elektrorollern, Segways und ähnlichen Fahrhilfen ist ohne vorherige schriftliche Erlaubnis der ASMV untersagt.

5.8 Gekennzeichnete Flächen, wie Feuerwehrflächen sowie Rettungswege und Notausgänge sind uneingeschränkt freizuhalten.

5.9 Soweit in der HBO nicht anders bestimmt, gilt auf dem Messegelände die Bestimmungen der StVO sinngemäß.

has granted written consent in advance. Exhibitors are subject to a separate set of rules that apply specifically to stands.

3.4 Visitors to events at the site are not permitted to engage in promotional activities for themselves or for other parties. Furthermore, visitors are prohibited from calling for boycotts at events for whatever reason and from holding demonstrations of any kind including, for example, political, religious, or ideological rallies.

3.5 All visitors must conduct themselves such that no other individuals are harmed or placed at risk, or hindered or harassed to a greater extent than what is unavoidable in the given circumstances.

§4 Individuals' Rights to Their Own Image

4.1 These rules serve as notice that ASMV and third parties engaged by ASMV may take photos, film, and make audio and video recordings for purposes of news reporting, advertising, and documentation.

4.2 By entering the site, visitors are granting their consent to the foregoing purposes (Art. 6(1) of the European General Data Protection Regulation (GDPR)). Visitors can contact datenschutz@messeaugsbu rg.de to object to the use of their data.

§5 Vehicle Rules

5.1 Motor vehicles may only be driven through the site when a vehicle entry permit has been issued. ASMV has the right to make the issue of vehicle entry permits or passes contingent on payment a fee.

5.2 During event set-up and tear-down times, vehicles may only be driven to the facility loading docks for purposes of loading and unloading.

5.3 The vehicle entry permit should be placed in a clearly visible manner behind the respective vehicle's windshield. The driver of a vehicle issued a vehicle entry permit must strictly comply with the rules that apply to the vehicle entry permit or pass. The permit is only valid for the vehicle that it was issued for.

5.4 ASMV reserves the right to check the contents of the storage areas of motor vehicles as they enter or exit ASMV's premises.

5.5 The use of motor vehicles of any kind at the site occurs at the user's own risk.

5.6 The maximum permitted speed is 20 km/h. The speed of any vehicle permitted to traverse the site while events are ongoing must be limited to a walking pace. Drivers should be extra vigilant for pedestrians.

5.7 Unless ASMV has granted written permission in advance, roller skates, inline skates, skateboards, kickboards, kick scooters, electric scooters, Segways, and similar assistive mobility devices may not be used to traverse the site.

5.8 Specially designated areas, such as those set aside for the fire department as well as for evacuation routes and emergency exits, are to be kept clear with no exceptions.

5.9 Unless otherwise stated in the Facility Rules of Conduct, the provisions of the German Road Traffic Regulations (Strassenverkehrsordnung, StVO) apply analogously.

§6 Allgemeines Verhalten

- 6.1 Das Übernachten auf dem Messegelände ist nicht gestattet.
- 6.2 Der Zutritt zum Messegelände kann verweigert werden, wenn die Person erkennbar unter Alkohol- oder Drogeneinfluss steht, ein Hausverbot vorliegt, die Zustimmung zu Kontrollmaßnahmen verweigert wird, oder erkennbar die Absicht besteht, die Veranstaltung zu stören.
- 6.3 Jegliche Verunreinigung und Umweltverschmutzung bzw. -belastung innerhalb des Messegeländes ist zu unterlassen. Alle Einrichtungen des Messegeländes sind pfleglich und schonend zu benutzen.
- 6.4 Das Mitführen von Tieren, mit Ausnahme von Führ-, Blinden- und Diensthunden, ist nur mit Genehmigung der ASMV erlaubt. Wird die Einwilligung erteilt, so hat derjenige, der ein Tier mit sich führt, dafür zu sorgen, dass Gefahren oder Nachteile für die ASMV oder Dritte nicht entstehen. Hunden ist ein Beißkorb anzulegen und an der Leine zu führen.
- 6.5 Das Mitführen von Waffen, explosiver Stoffe oder gefährliche Gegenstände sowie Sachen, die geworfen bei Personen zu Körperverletzungen führen können, ist untersagt.
- 6.6 Das Übersteigen der Einfriedungen sowie das Betreten der gärtnerischen Anlagen ist verboten.
- 6.7 Veranstaltungen i.S. des Gesetzes über Versammlungen und Aufzüge (Versammlungsgesetz) und sonstige Kundgebungen sind im Messegelände nicht gestattet.
- 6.8 Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 14. Lebensjahr dürfen das Messegelände nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten oder einer geeigneten Aufsichtsperson gemäß dem Jugendschutzgesetz (JuSchG) betreten.
- 6.9 Rauchen ist auf dem Messegelände nur in den dafür vorgesehenen Raucherbereichen gestattet.
- 6.10 Im Messegelände ist den Anordnungen des Personals der ASMV und des von der ASMV beauftragten Bewachungspersonals unverzüglich Folge zu leisten

§7 Konzertveranstaltungen

- 7.1 Bei Konzertveranstaltungen ist die Mitnahme von Taschen und Rucksäcken untersagt.
- 7.2 Es besteht eine grundsätzliche Garderobepflicht. Für Wertgegenstände, Geld, Schlüssel in abgegebenen Taschen, Rucksäcken oder abgegebener Garderobe wird keine Haftung übernommen.
- 7.3 Der Verzehr von selbst mitgebrachten Getränken und Speisen ist untersagt.
- 7.4 Bei hohen Schallpegeln wird zur Reduzierung des Schädigungsrisikos die Nutzung von Gehörschutzmitteln empfohlen, welcher vom Veranstalter in Form von beispielsweise Gehörschutzstöpsel angeboten wird. Ein entsprechender Hinweis vom Veranstalter ist im Eingangsbereich des Messegeländes zu finden.

§8 Haftung und abschließende Regelungen

- 8.1 Für Schäden haftet die ASMV nur, soweit diese auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten von ASMV, ihrer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen zurückzuführen sind.
- 8.2 Die einzelnen Regelungen dieser Haus- und Benutzungsordnung sollen unabhängig voneinander wirksam sein. Eine eventuelle Unwirksamkeit einer Regelung führt zur Anwendung der gesetzlichen Regelung und berührt die übrigen Regelungen nicht.

§6 General Conduct

- 6.1 Spending the night at the site is not permitted.
- 6.2 An individual may be refused entry to the site if that individual is clearly under the influence of alcohol or drugs, has been banned from the venue, refuses to allow checks/security measures to be conducted, or clearly intends to disrupt the event.
- 6.3 Activities that foul any part of the site or pollute or stress the environment at the site in any way must not be undertaken. All of the facilities at the site should be used with care and treated with respect.
- 6.4 With the exception of guide dogs, seeing eye dogs, and service dogs, animals may only be brought onto the site with permission from ASMV. If permission is granted, the party bringing in the animal must ensure that ASMV and third parties are not put at risk or disadvantaged in any way. Dogs must wear a muzzle and be on a leash.
- 6.5 Bringing in weapons, explosives, dangerous objects, and items that can cause injury when thrown is prohibited.
- 6.6 Climbing over enclosures and walking through the established garden areas are prohibited.
- 6.7 Organized events as defined in the German Assemblies and Processions Act (Versammlungsgesetz, VersammG) and other rallies are not permitted at the site.
- 6.8 Children and young persons under the age of 15 may not enter the site unless accompanied by a parent or legal guardian or in the care of an appropriate chaperone as per the JSchG.
- 6.9 Smoking is only permitted at the site in the designated smoking areas.
- 6.10 While at the site, visitors must follow any instructions from ASMV staff members and the security personnel engaged by ASMV without delay.

§7 Concerts

- 7.1 Bringing bags and backpacks into concerts is not permitted.
- 7.2 As a rule, coats and similar items carried in must be checked. No liability is assumed for valuables, money, or keys left in checked bags, backpacks, or other items.
- 7.3 Food or drink brought in from outside may not be consumed on the premises.
- 7.4 The use of ear protection is advised for high volume events in order to reduce the risk of damage; protection of this kind will be offered by the event organizer, for example, in the form of ear plugs. Corresponding information posted by the event organizer is located at the entry to the site.

§8 Liability and Final Rules

- 8.1 ASMV is liable for losses only to the extent that they are attributable to willful misconduct or gross negligence on the part of ASMV, its legal representatives, or parties engaged to work on its behalf.
- 8.2 The individual rules in the Facility Rules of Conduct are intended to be effective individually in their own right. Where a rule proves to be inoperative, this will result in the application of the statutory provision but will have no effect on the other rules.